

센다이 다문화공생센터 소식

세금

일본에는 다양한 세금이 있습니다. 일본에서 일을 한 사람, 거주하고 있는 사람, 물건을 구입한 사람 등은 나라 및 현, 시 등에 「세금」을 납부합니다. 이 세금은 일본에 살고 있는 여러분의 생활을 위해 사용됩니다.

이번 호에서는 주요 세금의 종류와 납부 시에 주의해야 할 것 등을 소개합니다. 여러분이 납부하고 있는 세금에 대해서 알아보시다.



세금의 종류와 내용

<소득세>

나라에 납부하는 세금

- 일해서 받은 급여 등의 수입이 있는 사람, 자영업 등을 하여 돈을 벌고 있는 사람이 납부합니다.
- 납부하는 금액은 1/1 ~ 12/31 의 1 년간의 급여 등으로 정해집니다.
- 매달 회사 급여에서 납부 (원천징수) 하거나, 세무서에 확정신고를 합니다.
- 급여 이외의 소득이 20 만엔을 초과하는 사람도 신고해야 합니다.

【소득세와 관련된 단어】

원천징수	급여에서 세금을 빼고 납부하는 것
연말조정	1 월부터 11 월에 납부한 세금이 너무 많거나, 너무 적지 않은 지 12 월에 계산함. 많이 납부한 경우에는 12 월의 급여에 더해서 돌려줌.

확정신고

원천징수 및 연말조정이 되지 않을 경우에는 1 월 ~ 12 월의 세금 신고를 다음 해의 2 월 ~ 3 월 경에 한다. 초과 납부한 세금은 반납되어 오며, 부족한 경우에는 추가 납부한다.

<주민세>

현이나 시 등에 납부하는 세금

- 1 월 1 일 시점에 일본에 주소가 있고, 전년도에 급여 등 수입이 있었던 사람이 납부합니다.
- 납부 금액은 전년도의 1/1 ~ 12/31 에 받은 급여(수입) 등으로 정해집니다.
- 매달 급여에서 세금을 제하여 회사가 납부하거나 집으로 발송되는 납부서로 편의점이나 은행, 우체국에서 납부합니다.

<소비세>

물건을 구입했을 때, 서비스를 제공받았을 때 내는 세금

- 물건값과 함께 8% 또는 10%의 세금을 냅니다.

다음 페이지로 이어집니다.→

6 개 언어의 홍보지

한국어 외에 일본어/ にほんご , 영어 / English, 중국어 / 中文, 베트남어 / Tiếng Việt , 네팔어 / नेपाली 가 있습니다. 홈페이지에서도 보실 수 있습니다. 센다이 다문화공생센터에서도 배부하고 있습니다.



<자동차세>

자동차를 구입한 사람, 소유하고 있는 사람이 내는 세금

- 자동차를 구입했을 때 자동차 금액과 함께 구입한 곳에서 납부합니다.
- 자동차를 소유하고 있는 사람은 매년 4 월이나 5 월 경에 납부 통지서가 발송됩니다. 은행, 우체국, 편의점에서 기한 내에 납부합니다.
- 자동차의 종류에 따라 납부 금액이 달라집니다.



<자동차 중량세>

차검 시에 납부하는 세금

- 자동차가 안전하게 운전 되는지를 검사할 때(차검), 납부하는 경우가 많습니다.
- 자동차의 무게로 납부 금액이 정해집니다.

<고정 자산세>

토지, 건물(집, 아파트, 맨션, 가게 등) 및 회사에서 사용하는 기계 등을 소유하고 있는 사람이 납부하는 세금

- 매년 1 월 1 일 시점에 토지, 건물 및 회사에서 사용하는 기계 등을 소유하고 있는 사람이 납부합니다.
- 회사에서 사용하는 기계 등을 소유하고 있는 사람은 1 월 31 일까지 거주하고 있는 장소의 관공서에 알립니다.
- 집으로 발송되는 납부서로 편의점 및 은행, 우체국에서 납부합니다.

주의해야 할 것

- 주민세는 1 월 1 일 시점에 거주하고 있는 시나 지역에서 전년도의 급여 등의 수입에 대해 부과됩니다. 한 해의 중간에 이사나 귀국을 할 경우에도 납부해야 합니다. 귀국하기 전에 남은 주민세를 납부하거나, 불가능한 경우에는 납세 관리인(본인 대신에 납세 수속을 하는 사람)을 선정합니다.

- 세금을 기한 내에 납부하지 않거나 경제적인 어려움으로 납부 통지서를 무시하고 있으면 독촉장이 오거나, 체류 기한 갱신이 안되는 등, 나중에 문제가 발생하게 됩니다. 납부에 관한 상담은 관공서나 세무서에서 할 수 있습니다. 세금은 반드시 납부합니다.

세금에 관해 알아보고 싶을 때

◆ 국세청 HP

일본어 <https://www.nta.go.jp/>

영어 <https://www.nta.go.jp/english/>



○ 텍스 앤서 ※일본어

세금에 대해 자주 있는 질문을 찾아볼 수 있습니다.

<https://www.nta.go.jp/taxes/shiraberu/taxanswer/index2.htm>



○ Information for Taxpayers ※영어

<https://www.nta.go.jp/english/taxes/>



◆ 『센다이 생활편리수첩』 (센다이시 발행)

대응언어: 일본어, 영어, 중국어, 한국어, 베트남어, 네팔어

<https://int.sentia-sendai.jp/foreigner/>



◆ SenTIA 국제화사업부 홈페이지

<https://int.sentia-sendai.jp/k/information/>

외국어 정보 > 생활 > 세금·연금·납부 > 관공서로부터 발송되는

요금청구의 안내

대응언어: 일본어, 영어, 중국어, 한국어, 베트남어, 네팔어



상담하고 싶을 때

세금에 대해서 모르는 것이 있을 때는 관공서나 세무서, 세무사 등에 상담해 주십시오.

일본어로의 상담이 어려운 사람은 센다이 다문화 공생센터의 「통역 서포트 전화」 (022) 224-1919 를 이용 바랍니다. 통역을 도와드립니다.

안내: 세무사에 의한 전문 상담회

센다이 다문화공생센터의 전문상담회에는 세무사에 의한 전문상담회가 있습니다. 연 4 회 개최하고 있습니다. 세금에 관해 궁금한 점, 겪고 있는 곤란한 일 등에 대해 도호쿠 세무사회에 상담할 수 있습니다.

예를 들면, 모국과 일본의 세금 제도의 다른 점, 확정신고서 작성방법, 귀국할 때의 납부 방법 등의 상담이 가능합니다. 일본에서 가게를 운영하고 있는 사람, 상품의 수입·수출 관련 일을 하고 있는 사람 등도 세금 신고는 정확하게 해야 합니다. 이와 관련된 질문을 하고 싶을 때는 꼭 전문상담회를 이용해 주십시오.

전문상담회는 연 4 회 개최되므로, 지금 바로 상담하고 싶을 때는 도호쿠 세무사회의 「외국인을 위한 무료 세무상담」을 이용 바랍니다. 언제든지 상담할 수 있습니다. 홈페이지에서 상담 접수표를 다운로드하여 질문 내용을 작성한 후, 메일 또는 팩스로 보내 주십시오. 1 주일 이내에

도호쿠 세무사회가 메일이나 전화로 답변해 드립니다. 상담은 영어로도 가능합니다.

- ◆ 세무사에 의한 전문상담회
(센다이 다문화공생센터)

신청	메일 또는 전화.
----	-----------

자세한 내용은 뒷면을 확인바랍니다.

- ◆ 외국인을 위한 무료 세무상담 (도호쿠 세무사회)

신청	메일 또는 팩스로 상담 접수표를 보내드립니다.
메일	info@tohokuzeirishikai.or.jp
팩스	(022) 293-6731
전화	(022) 293-0503
주소	〒984-0051 센다이시 와카바야시구 신테라 1 초메 7-41
URL	https://www.tohokuzeirishikai.or.jp/general/freeconsultation.php



상담원 코너 「세금에 대해 생각한 것」

이 코너에서는 매 호의 테마에 맞춰서 상담원의 경험 및 생각을 소개합니다.

일본의 마트에서 장을 볼 때, 가격표를 보고 당황한 경험 없으신가요? 저는 처음 일본에 왔을 때, 물건 가격표에 쓰여진 금액이 한 개가 아니라서 놀란 적이 있습니다. 일본에 놀러 온 친구나 가족들도 처음에는 가격표를 보고 적혀진 두 세개의 가격 중, 어느 쪽 가격으로 계산하면 되는지 묻곤 합니다. 한국에서는 가격표의 금액에 부가세가 포함되어 있기 때문에 적힌 가격으로 계산하면 되지만, 일본에서는 10%의 소비세가 따로 적혀있는 경우가 많습니다. 2021년 4월부터는 소비세를 포함한 총액 표시가 의무화되었기 때문에 가격표를 잘 보면 총액이 적혀 있으므로, 이 총액으로 상품의 가격을 계산하면 됩니다.

또 알아두면 좋은 것이 있습니다. 일본의 소비세는 2019년에 8%에서 10%로

인상되었는데요, 매장 내 식사가 가능한 편의점, 카페 등의 경우, 매장 내 식사를 할 때는 10%, 테이크 아웃을 할 때는 8%의 소비세를 적용합니다. 그러므로 계산할 때 매장 내에서 먹을 것인지, 포장인지를 잘 전달해야 합니다.

이렇게 일상생활에서 익숙한 소비세 외에도 여러 종류의 세금이 있으므로 잘 알고 납부합시다.

(상담원 Y)

매 호, 각 언어판에는 각각의 상담원이 「상담원 코너」를 기재하고 있습니다.

블로그에서 일본어 번역본을 공개하고 있으니, 꼭 봐주세요.

센다이 다문화공생센터

せんだいたぶんかきょうせい

仙台多文化共生センター



운영시간 매일 오전 9 시~오후 5 시 (연말연시, 월 1~2 회 정도의 휴관일 제외)
주소 〒980-0856 센다이시 아오바구 아오바야마 무반치 센다이 국제센터
회의동 1 층
TEL (022) 265-2471
FAX (022) 265-2472
Email tabunka@sentic-sendai.jp
URL <https://int.sentic-sendai.jp/k/exchange/>



■ 외국어 상담

생활 속에서 발생하는 곤란한 일이나 문제에 대해 외국어로 상담할 수 있습니다.

「통역 서포트 전화」 (022) 224-1919 로 전화해 주세요.

대응언어: 영어, 중국어, 한국어, 베트남어, 네팔어, 타갈로그어, 태국어, 포르투갈어, 스페인어, 러시아어, 인도네시아어, 이탈리아어, 프랑스어, 독일어, 말레이, 크메르어, 미얀마어, 몽골어, 싱할라어

■ 그 밖의 서비스

연수실, 아동실, 교류 게시판, 도서 대출도 가능합니다.

시민활동이나 교류를 위한 정보 및 공간도 있습니다.

외국인을 위한 전문 상담회

변호사 및 행정서사 등의 전문가에 의한 「전문 상담회」를 정기적으로 개최하고 있습니다.
센다이에서 생활하다가 곤란한 일이 있으면 꼭 이용해 주십시오.

비밀은 엄수합니다. 한 사람 당 30 분입니다.

개최 시간은 매회 오후 1 시~오후 4 시입니다.

상담회 일정은 홈페이지에서 확인 가능합니다.

<https://int.sentic-sendai.jp/k/exchange/consultation.html>



행정서사



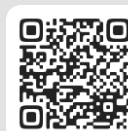
변호사



노동국



출입국 재류관리국



세무사

